



## Skoda Octavia 2 (2004-2013)



ì È ò ã \* Å & @ ç ^ ª à ^ Å Æ Æ



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Sicherheitshinweise</b> .....	<b>1</b>
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System .....	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten .....	1
<b>2 Kennzeichnung</b> .....	<b>2</b>
2.1 Kennzeichnung Getriebe .....	2
<b>3 Reparaturhinweise</b> .....	<b>3</b>
3.1 Allgemeines .....	3
3.2 Kontaktkorrosion .....	5
3.3 Dichtungen, Dichtringe .....	5
3.4 Schrauben, Muttern .....	6
<b>4 Technische Daten</b> .....	<b>7</b>
4.1 Füllmenge .....	7
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor - Octavia II .....	7
4.3 Zuordnung Getriebe - Motor, Superb II .....	8
4.4 Zuordnung Getriebe - Motor, Yeti .....	8
4.5 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses .....	9
<b>5 Übersicht der Kraftübertragung</b> .....	<b>10</b>
5.1 Übersicht der Kraftübertragung - Frontantrieb .....	10
<b>30 - Kupplung</b> .....	<b>11</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung</b> .....	<b>11</b>
1.1 Montageübersicht - Fußhebelwerk .....	11
1.2 Halter für Knieairbag mit Crashstrebe für Kupplungspedal aus- und einbauen, Yeti .....	16
1.3 Lagerbuchse aus- und einbauen .....	17
1.4 Rückzugfeder aus- und einbauen, Octavia II .....	17
1.5 Rückzugfeder aus- und einbauen, Superb II .....	19
1.6 Rückzugfeder aus- und einbauen, Yeti .....	20
1.7 Kupplungspedal aus- und einbauen, Octavia II .....	21
1.8 Kupplungspedal aus- und einbauen, Superb II .....	23
1.9 Kupplungspedal aus- und einbauen, Yeti .....	25
1.10 Lagerbock für Kupplungspedal aus- und einbauen, Octavia II .....	27
1.11 Lagerbock für Kupplungspedal aus- und einbauen, Superb II .....	30
1.12 Lagerbock für Kupplungspedal aus- und einbauen, Yeti .....	33
1.13 Geberzylinder aus- und einbauen, Octavia II .....	35
1.14 Geberzylinder aus- und einbauen, Superb II .....	37
1.15 Geberzylinder aus- und einbauen, Yeti .....	39
1.16 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen, Octavia II .....	41
1.17 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen, Superb II .....	42
1.18 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen, Yeti .....	44
1.19 Montageübersicht - Hydraulik, Octavia II, Superb II, Yeti .....	45
1.20 Hydraulische Kupplungsbetätigung prüfen .....	48
1.21 Nehmerzylinder aus- und einbauen, Octavia II .....	49
1.22 Nehmerzylinder aus- und einbauen, Superb II .....	53
1.23 Nehmerzylinder aus- und einbauen, Yeti .....	57
1.24 Kupplungsbetätigung entlüften .....	62
<b>2 Kupplungsausrückung in Stand setzen</b> .....	<b>63</b>
2.1 Montageübersicht - Kupplungsausrückung .....	63
2.2 Kupplungsausrückhebel mit Ausrücklager und Führungshülse aus- und einbauen .....	64
<b>3 Kupplung in Stand setzen</b> .....	<b>65</b>
3.1 Montageübersicht - Kupplung Fabrikat „Sachs“ in Stand setzen .....	65
3.2 Kupplung Fabrikat „Sachs“ aus- und einbauen .....	66



3.3	Montageübersicht - Kupplung Fabrikat „Luk“ in Stand setzen	71
3.4	Kupplung Fabrikat „Luk“ aus- und einbauen	72
3.5	Fehlersuche Kraftübertragung - Beanstandungen an der Kupplung und Kupplungsbetätigung	76
<b>34</b>	<b>- Betätigung, Gehäuse</b>	<b>82</b>
<b>1</b>	<b>Schaltbetätigung</b>	<b>82</b>
1.1	Einbaulage der Schaltbetätigung	82
1.2	Montageübersicht (Octavia II)	84
1.3	Montageübersicht (Superb II)	85
1.4	Montageübersicht (Yeti)	86
1.5	Montageübersicht - Schaltknopf mit Manschette (Octavia II)	87
1.6	Montageübersicht - Schaltknopf mit Manschette (Superb II)	88
1.7	Montageübersicht - Schaltknopf mit Manschette (Yeti)	89
1.8	Schaltknopf mit Schalthebelmanschette aus- und einbauen (Octavia II)	89
1.9	Schaltknopf mit Schalthebelmanschette aus- und einbauen (Superb II)	90
1.10	Schaltknopf mit Schalthebelmanschette aus- und einbauen (Yeti)	91
1.11	Montageübersicht - Schaltbetätigung bis 10.06	92
1.12	Montageübersicht - Schaltbetätigung ab 11.06	94
1.13	Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	96
1.14	Montageübersicht - Betätigungsseilzüge bis 10.06	102
1.15	Montageübersicht - Betätigungsseilzüge ab 11.06	104
1.16	Kunststoffumlenkhebel	107
1.17	Schaltbetätigung aus- und einbauen (Octavia II)	109
1.18	Schaltbetätigung aus- und einbauen (Superb II)	114
1.19	Schaltbetätigung aus- und einbauen (Yeti)	118
1.20	Schaltseilzug und Wählseilzug aus- und einbauen	123
1.21	Schaltbetätigung einstellen (Octavia II, Superb II und Yeti)	125
<b>2</b>	<b>Getriebe aus- und einbauen</b>	<b>129</b>
2.1	Getriebe ausbauen (Octavia II)	129
2.2	Getriebe einbauen (Octavia II)	136
2.3	Getriebe ausbauen (Superb II)	138
2.4	Getriebe einbauen (Superb II)	145
2.5	Getriebe ausbauen (Yeti)	147
2.6	Getriebe einbauen (Yeti)	153
<b>3</b>	<b>Getriebeölstand prüfen</b>	<b>156</b>
3.1	Getriebeöl ablassen	156
3.2	Getriebeöl auffüllen	157
<b>4</b>	<b>Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>159</b>
4.1	Getriebe - Montageübersicht	159
4.2	Montageübersicht	160
4.3	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang ab- und anbauen	162
4.4	Getriebegehäuse und Schaltbetätigung ab- und anbauen	164
4.5	Antriebswelle, Abtriebswelle, Ausgleichsgetriebe und Schaltgabeln aus- und einbauen	165
4.6	Montagereihenfolge - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang ab- und anbauen	166
4.7	Montagereihenfolge - Getriebe komplett zerlegen und zusammenbauen	171
<b>5</b>	<b>Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse in Stand setzen</b>	<b>184</b>
<b>6</b>	<b>Schaltbetätigung am Getriebe in Stand setzen</b>	<b>190</b>
<b>7</b>	<b>Schaltgabeln zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>193</b>
<b>35</b>	<b>- Räder, Wellen</b>	<b>196</b>
<b>1</b>	<b>Antriebswelle</b>	<b>196</b>
1.1	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	196
1.2	Antriebswelle einstellen	202
<b>2</b>	<b>Abtriebswelle</b>	<b>207</b>



---

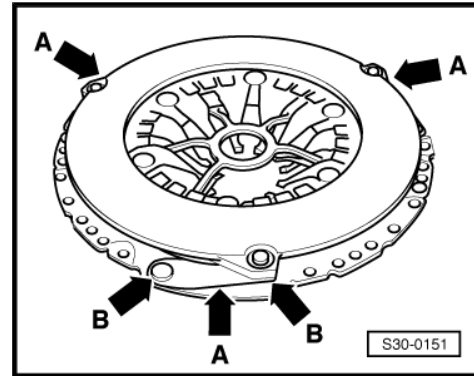
2.1	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	207
2.2	Abtriebswelle einstellen	217
<b>3</b>	<b>Rücklaufwelle</b>	<b>221</b>
3.1	Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen	221
<b>39</b>	<b>Achsantrieb, Ausgleichgetriebe</b>	<b>224</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe für Flanschwellen bei eingebautem Schaltgetriebe ersetzen</b>	<b>224</b>
1.1	Dichtring für Flanschwelle links ersetzen	224
1.2	Unterscheidung der Dichtringe mit Flansch rechts	225
1.3	Dichtring in geteilter Ausführung für Flanschwelle rechts ersetzen	226
1.4	Dichtring in einteiliger Ausführung (gemeinsam mit Hülse) für Flanschwelle rechts ersetzen	228
<b>2</b>	<b>Ausgleichsgetriebe</b>	<b>231</b>
2.1	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	231
2.2	Ausgleichsgetriebe einstellen	237
<b>3</b>	<b>Einstellübersicht</b>	<b>240</b>





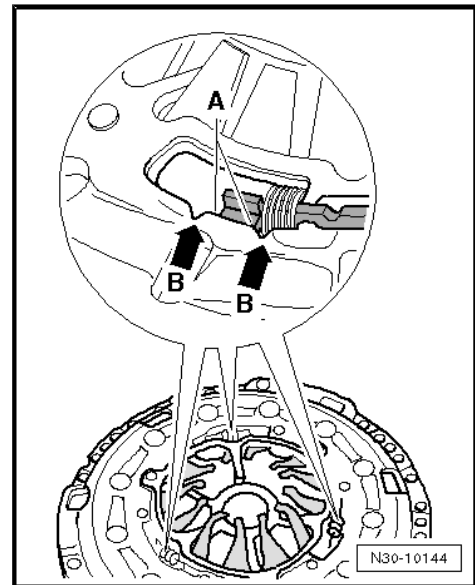
### Federverbindungen und Nietverbindungen prüfen

- Federverbindungen -Pfeile A- auf Beschädigung sowie Nietverbindungen -Pfeile B- auf festen Sitz prüfen.



### Einstellmechanismus-Position ausschließlich bei neuen Druckplatten prüfen

- ◆ Beide Kanten -A- des Einstellrings müssen zwischen Kerbenpaar -B- liegen.
- ◆ Liegt der Einstellring der neuen Druckplatte in einer anderen Position, darf die Druckplatte mit der Kupplungsscheibe nicht eingebaut werden.
- ◆ Bei gebrauchten Kupplungen kann der Einstellring auch in einer anderen Position außerhalb der Kerben liegen.



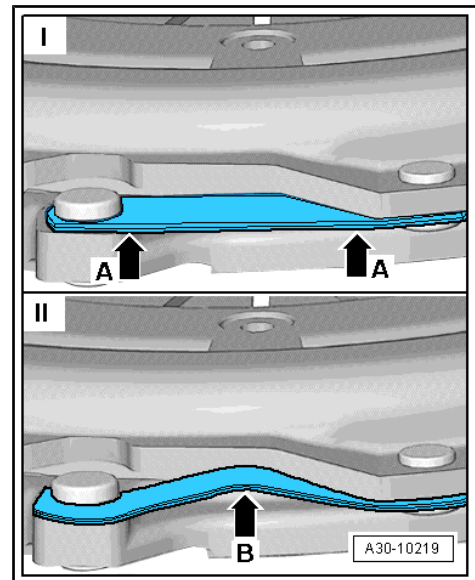
### Federn und Nietverbindungen prüfen

I - Zugfedern i. O.

- leichte Abkröpfungen im Außenbereich -Pfeil A- stellen den Serienzustand dar

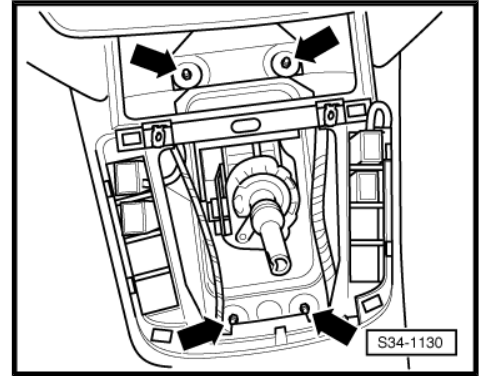
II - Zugfedern beschädigt

- Kupplungsdruckplatten mit stark gebogenen oder gebrochenen Federverbindungen -Pfeil B- sind zu ersetzen.
- Federn -Pfeile A- auf Beschädigung und Nietverbindungen -Pfeile B- auf Festsitz prüfen.
- Kupplungsdruckplatten mit stark gebogenen oder gebrochenen Federverbindungen sowie mit losen Nietverbindungen sind zu ersetzen.





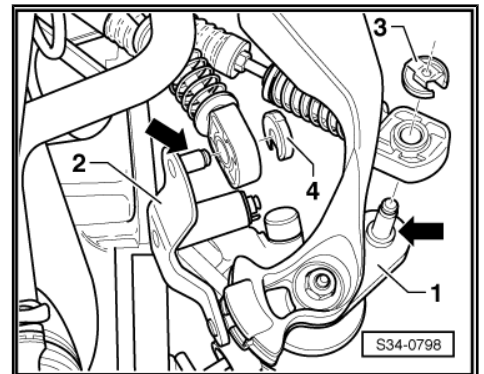
- Muttern -Pfeile- für das Schaltgehäuse abschrauben.



- Sicherungsscheibe -3- für Schaltseilzug vom Getriebebeschalt-  
hebel -1- abbauen.
- Schaltseilzug von dem Zapfen abziehen -Pfeil-.

#### Metallumlenkhebel

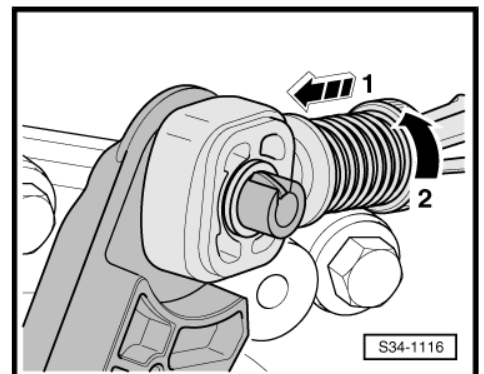
- Sicherungsscheibe -4- für Wählseilzug vom Umlenkhebel -2-  
abbauen.
- Wählseilzug von dem Zapfen abziehen -Pfeil-.



#### Kunststoffumlenkhebel

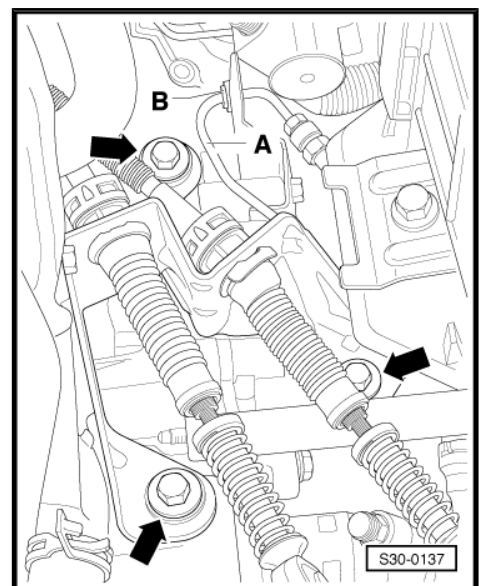
#### Seilzugarreterung vom Wählseilzug trennen

- Um Beschädigungen des Wählseilzuges zu vermeiden, muss die Seilzugarreterung vom Wählseilzug vor Abbau getrennt werden.
- Sicherungsmechanismus bis Anschlag nach vorn in  
-Pfeilrichtung 1- ziehen und danach nach links in  
-Pfeilrichtung 2- verriegeln.
- Den Kunststoffumlenkhebel gemeinsam mit der Seilzugarre-  
terung ausbauen  
[⇒ „1.16 Kunststoffumlenkhebel“, Seite 107 .](#)



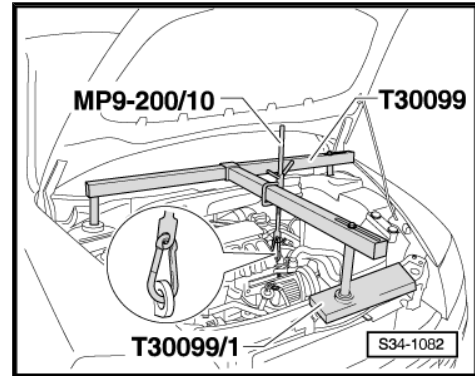
#### Fortsetzung für alle Fahrzeuge

- Seilzugwiderlager vom Getriebe abbauen -Pfeile-, ggf. vorher  
Schlauchleitung -A- am Halter -B- ausclipsen.
- Geräuschdämpfung, falls vorhanden, ausbauen ⇒ Karosserie  
- Montagearbeiten; Rep.-Gr. 50 .

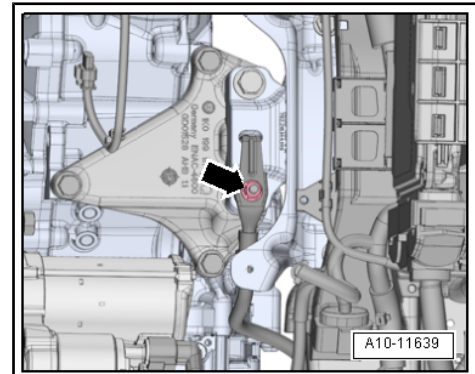




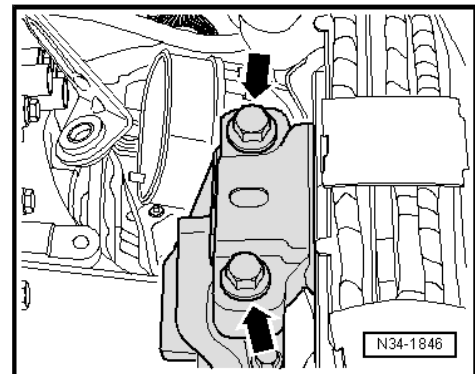
- Abfangvorrichtung - T30099- aufsetzen.



- Mutter -Pfeil- abschrauben und Masseleitung, falls vorhanden, vom Getriebelager abnehmen.
- Motor/Getriebe-Aggregat über die Spindeln leicht vorspannen, nicht anheben.



- Befestigungsschrauben -Pfeile- für Motor- und Getriebelager von oben ausbauen.
- Radschrauben vorn links lösen.
- Fahrzeug anheben:
- ◆ => Instandhaltung genau genommen ; Heft Octavia II .
- Rad vorn links abbauen => Fahrwerk; Rep.-Gr. 44 .
- Geräuschdämpfung => Karosserie - Montagearbeiten; Rep.-Gr. 50 und Radhausschale vorn links ausbauen => Karosserie - Montagearbeiten; Rep.-Gr. 66 .



- Getriebe für Fahrzeuge mit Start-Stopp-System: Stecker -Pfeil- vom Geber für Getriebe-Neutralstellung - G701- abziehen.
- Anlasser ausbauen => Elektrische Anlage; Rep.-Gr. 27 .

